



**TURBO**

UN CULTIVATEUR EN TOUTE SAISON



# WHEN FARMING MEANS BUSINESS

Atteindre le plein potentiel de votre activité c'est développer et faire croître votre entreprise, non seulement vos productions, mais également vos bénéfices. Améliorer la productivité et la rentabilité en se concentrant sur les gisements de croissance et en minimisant les contributeurs négatifs ceci, grâce à une gestion rigoureuse. Le succès découle du choix et de la clarté des objectifs, d'une stratégie appropriée et investissements judicieux pour l'avenir.

Des résultats satisfaisants requièrent les choix et équipements appropriés. Lorsque le travail doit être réalisé, vous devez pouvoir vous appuyer sur des solutions techniques optimales et intelligentes qui vous accompagnent et vous supportent pour un travail de qualité et rentable. Vous avez besoin de solutions qui rendent les conditions difficiles et exigeantes réalisables.







## TRAVAIL DU SOL

Obtenir les meilleurs rendements passe par le choix approprié d'outils de travail du sol, adapté à vos besoins et conditions et offrant la meilleure combinaison pour une intervention au bon moment.



RAPIDITÉ

ROBUSTESSE

PRATICITÉ

EFFICACITÉ





## HAUTES PERFORMANCES POUR AVANCER RAPIDEMENT AU BON MOMENT

### **Rapidité**

Selon la saison et les conditions, vous préférez obtenir une surface irrégulière ou un lit de semence fin. Vous avez besoin d'une machine qui dispose des bonnes capacités au bon moment pour finir le travail. Les conditions peuvent se dégrader le lendemain, donc la rapidité est essentielle pour vous affranchir des contraintes de temps.

### **Praticité**

Vous souhaitez disposer d'un cultivateur avec de la polyvalence et s'adaptant à la spécificité des conditions. Pour la préparation des lits de semence, ou pour le premier et le second déchaumage. Le réglage du Turbo est simple à prendre en main.

### **Robustesse**

Vous avez besoin d'une machine qui dure, qui résiste aux contraintes mécaniques sur une longue période. Mais vous n'avez pas besoin de poids supplémentaire. Le système de report de charge automatique du Turbo T permet d'optimiser la traction. Une meilleure traction du tracteur permet d'économiser du carburant et des pneus.

### **Efficacité**

La structure du sol diffère d'un champ à un autre. Vous devez disposer de l'équipement le mieux adapté à vos conditions particulières. Nous proposons une large gamme d'accessoires pour répondre à vos exigences.

*Une préparation parfaite du sol à moindre coût*

# CULTURE ET PRÉPARATION DES LITS DE SEMENCE

## LE CULTIVATEUR EN TOUTE SAISON

**Performance Puissance et Efficacité - voilà ce qu'offre le Turbo. La machine peut avancer à des vitesses très élevées, tout en maintenant une profondeur de travail régulière.**

Grâce au Turbo, Kverneland propose le bon choix de cultivateur en toute saison, pour toutes les conditions et pour un large panel d'applications.

En effet, la gamme Turbo est dédiée aux travaux saisonniers suivants :

### Au printemps :

- Ouverture du sol après une période de froid ou de pluie hivernale, pour améliorer le passage de l'air et ainsi réchauffer le sol plus rapidement
- Préparation des lits de semence avant les semis de printemps, comme pour le maïs qui nécessite une préparation plus en profondeur pour un bon développement des racines

### En été :

- Déchaumage juste après la récolte
- Deuxième ou troisième passage pour détruire les mauvaises herbes et les pousses spontanées et ainsi économiser de l'herbicide

### En automne :

- Préparation du sol pour un lit de semence finement émiétté qui peut améliorer la germination, même pour des semis fins tels que du colza, de l'herbe, etc.

*La polyvalence est essentielle*





HAUTES PERFORMANCES





Turbo T traîné en 6,50 et 8,00 m  
la solution haut de gamme

Turbo porté repliable 4,00, 5,00 et 6,00 m  
une grande largeur de travail pour un  
rendement plus élevé

Turbo porté rigide en 3,00 et  
3,50 m de largeur compact et  
puissant.



## D'UN TRAVAIL TRÈS PROFOND À UN TRAVAIL DE FAIBLE PROFONDEUR UNE GAMME COMPLÈTE DISPONIBLE

- Coupe intégrale
- Mélange et nivellement parfait
- Pas besoin d'une grande force de traction
- Une large gamme de rouleaux
- Un entretien réduit
- Une polyvalence qui permet de passer d'une faible profondeur à une profondeur intermédiaire
- Des performances exceptionnelles à vitesse élevée
- Une protection contre les pierres

Le Turbo est la machine sur l'exploitation qui permet des plages de travail de 3 cm à 20 cm de profondeur. Kverneland propose différentes configurations en fonction des conditions d'utilisation, mais également de la puissance disponible :

- Turbo : 2 modèles rigides en 3,00 m et 3,50 m - jusqu'à 175 CV
- Turbo F : 3 modèles repliables en 4,00 m, 5,00 m et 6,00 m - jusqu'à 300 CV
- Turbo T : 2 modèles tractés en 6,50 m et 8,00 m - jusqu'à 450 CV

Les cultivateurs **Turbo** et **Turbo F portés** offrent une conception compacte qui prend en compte la capacité de relevage du tracteur. Cela permet de répartir les dents sur 4 rangées. La première et la dernière rangée de dents ont été placées directement sur les sections du châssis. La distance entre les rangées de dents varie de 550 à 600 mm, ceci permet d'avoir une puissance de relevage faible et de garantir un bon passage du flux de terre. Par exemple, le Turbo 3,00 m, équipé de dents de nivellement et d'un rouleau cage, ne nécessite que 2,4 t de capacité de levage (seulement 800 kg/m).

Le **Turbo T** dispose d'une disposition particulière des dents sur 5 rangées. La répartition des dents optimisée ainsi que la distance entre les rangées varie de 510 mm à 900 mm ; permettant un passage du flux de terre et des résidus important sans risque de blocage.

*De hautes performances à des vitesses élevées*



## 3 ÉTAPES POUR BIEN PRÉPARER UN LIT DE SEMENCE LE CONCEPT TURBO

Sur les exploitations, le Turbo devient une machine fiable et essentielle à toutes les opérations! La plage de fonctionnement est polyvalente (3 à 20 cm) pour la préparation des lits de semence grâce à son pas entre-dents étroit, aussi bien que pour le déchaumage grâce à la capacité élevée des dents et à un important dégagement de 725 mm sous châssis. Grâce au Turbo, vous optimisez l'utilisation de la puissance du tracteur et maximisez ses performances à moindre coût.

*Un travail du sol de qualité.*

①

### **Travail du sol**

Le Turbo de Kverneland propose une configuration en 4 rangées sur les machines portées et de 5 rangées de dents sur la version tractée. En plus de l'écartement de 19 cm entre les dents, ceci permet d'obtenir un bon mélange et une bonne finition sans risque de bourrage. Le Turbo peut être équipé de deux types de dents différentes (dent Reflex ou dent C) et de divers socs pour adapter la machine à différentes conditions et tâches.

②

### **Nivellement du sol**

Le Turbo de Kverneland propose de choisir entre des dents de nivellement et un système à disques. Les deux unités sont montées sur ressorts et leur puissance peut être réglée. L'angle par rapport au sol peut également être réglé. En plus d'un équipement spécial bordures, il est également possible d'obtenir un nivellement parfait.

③

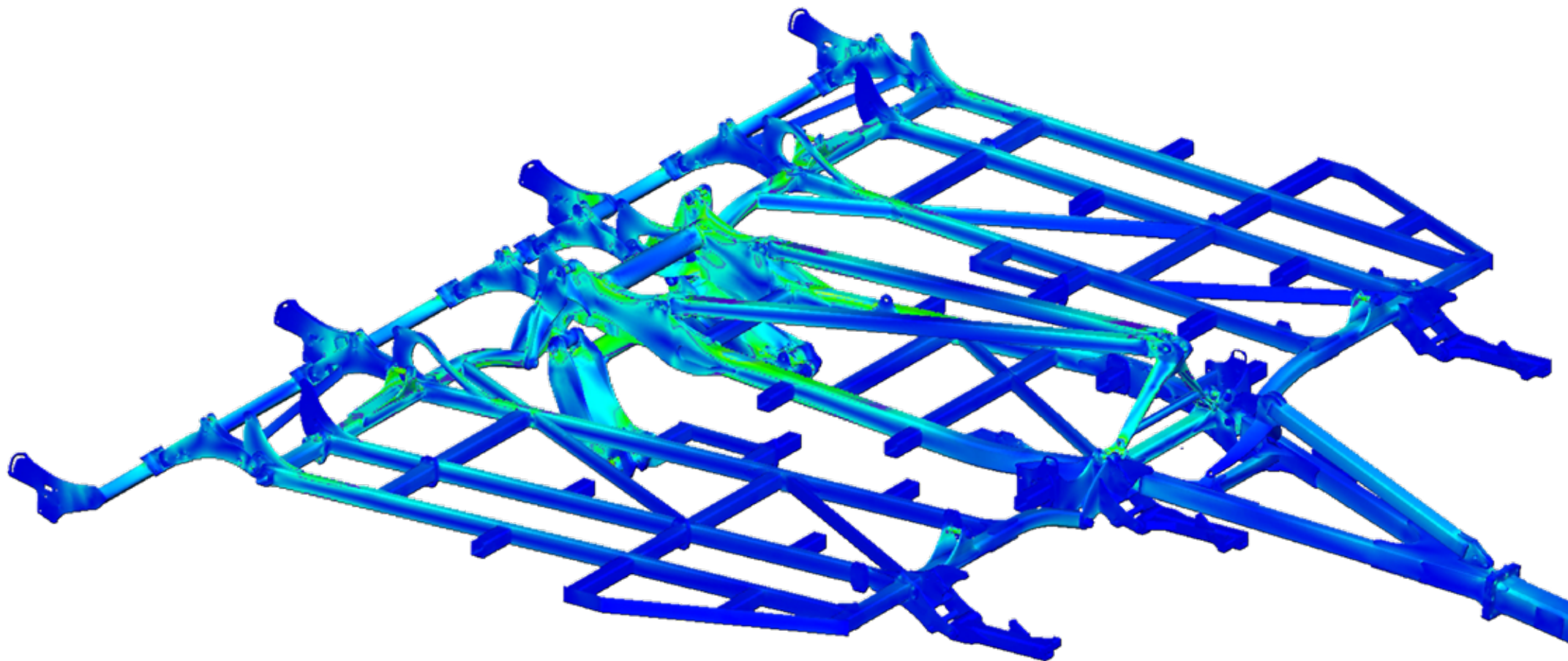
### **Rappui du sol**

La troisième étape dans une préparation parfaite du lit de semence est le rappui du sol. Une large gamme de rouleaux est donc disponible pour répondre aux diverses conditions et exigences.











# ROBUSTESSE ET FIABILITÉ

## PROGRAMME AVANCÉ DE TESTS

Avant le lancement du Turbo sur le marché, celui-ci a passé toute une série de tests pour en garantir la qualité.

- Des technologies sophistiquées sont employées pour chaque développement tel que des essais de charge statique, la méthode des éléments finis (FEM) et des essais de résistance aux vibrations.
- Enfin, les machines sont testées sur le terrain dans différentes conditions afin de confirmer que toutes les exigences en matière de fonctions et de robustesse sont respectées. Une liste stricte des exigences est établie pour s'adapter à tous les types de sol.

### *Une fiabilité éprouvée.*

Le châssis est le résultat d'une longue étude par calcul de la **FEM (Méthode des éléments finis)** afin d'optimiser la répartition de l'acier sur toute la largeur de travail et de proposer une structure suffisamment résistante pour des tracteurs pouvant aller jusqu'à 450 CV pour le modèle trainé, 300 CV pour le Turbo F et 175 CV pour le châssis rigide.

L'intégralité de la gamme Turbo a été conçue pour être associée au rouleau Actipack, le plus lourd de la gamme. Les scénarios les plus extrêmes (travail en profondeur dans les virages, virages en fourrière, tests de transport,...) ont été pris en compte afin de rendre les différents châssis les plus robustes possible et donc de garantir la qualité propre à Kverneland.

- **Robustesse**
- **Longue durée de vie**
- **Conception fiable**
- **Performances éprouvées**



## LE CONFORT DE L'UTILISATEUR EST ESSENTIEL SIMPLICITÉ DES RÉGLAGES

Kverneland se concentre toujours sur un fonctionnement en toute sécurité et le confort de l'utilisateur. Il est possible de gagner énormément de temps grâce aux réglages sans outil.

Le réglage du Turbo pour chaque saison se fait en toute simplicité. La profondeur est ajustée par des vérins et des cales hydrauliques. Le réglage de l'équipement de nivellement se fait par des axes. Si la profondeur de travail change, il n'est pratiquement pas nécessaire de modifier la position de l'équipement de nivellement, car la chaîne cinématique bien étudiée fonctionne comme un parallélogramme.

En outre, quasiment aucun entretien n'est nécessaire sur le Turbo, mis à part le remplacement des pièces d'usure. Pour les agriculteurs avec des champs de moyenne taille, des routes étroites et qui souhaitent gagner du temps, le Turbo rigide peut être équipé d'un système de repliage hydraulique pour les dents de nivellement latérales.

*Avec une traction pouvant aller jusqu'à 1 800 kg*

### Transfert de charge automatique (ALT) sur le Turbo T

Avec le Turbo T, Kverneland propose un cultivateur facile à tracter pour un faible coût de fonctionnement. L'une des principales fonctionnalités du Turbo T est le système de **transfert de charge automatique (ALT)**. Les roues de contrôle de profondeur avant agissent comme des détecteurs, un capteur active le système de transfert de charge qui transfère jusqu'à 1 800 kg sur le timon. Cela permet de **réduire le patinage de 5 % et d'économiser presque 900 € par an** (calcul pour une surface de 1 000 hectares).

Le poids supplémentaire sur le tracteur (par exemple à l'intérieur des jantes) disparaît, ce qui réduit la consommation de carburant et l'usure. L'essieu est placé à l'intérieur de la machine pour assurer un faible rayon de braquage en fourrière, inférieur à 10 m. Cela permet également de mettre en œuvre le transfert positif du poids sur le timon lors du passage en marche arrière avec les rouleaux les plus lourds.

Turbo T 8.00m	avec transfert de charge	sans transfert de charge
Patinage (%)	10	15
Vitesse en marche avant (km/h)	9.0	8.5
ha/h traités	6.57	6.20

Calcul des économies sur la base de 1 000 ha/an	
Différence (ha/h)	0.37
Différence (ha/jr) - 10 h/jr	3.65
Conversion en heures - 10 h/jr	0,59
Coût du tracteur/heure - 350 CV*	66.00€
DGPS (€/ha)*	5.00€
Coût du conducteur (€/h)	23.00€
Coût total du tracteur + conducteur (€/h)	94.00€
€ d'économie/jr (tracteur + conducteur)	55.29€
Nb d'heures (usage/saison)	161.25
Nb de jours d'utilisation	16.12
<b>Total des économies par an</b>	<b>891.61 €</b>

\* Basé sur 500h/an





725 MM

Un dégagement sous châssis important pour un fonctionnement sans bourrage

< 6 CM

Les anneaux et les couteaux de l'Actipack sont écartés de moins de 6 cm.

190 MM

Un crénelage de 190 mm pour une finition et un mélange parfaits.

≤ 1800 KG

Une meilleure traction grâce au transfert de charge automatique (ALT) jusqu'à 1 800 kg sur le tracteur.



## JUSQU'À 200 KG

Une force de libération pour un effet vibrant important et une protection interne contre les pierres



- **Vibration élevée**
- **Mélange et émiettement intenses**
- **Profondeur de coupe constante**
- **Faible force de traction**
- **Profond et peu profond**



# VIBRATIONS ÉLEVÉES POUR MÉLANGE ET ÉMIETTEMENT INTENSIFS

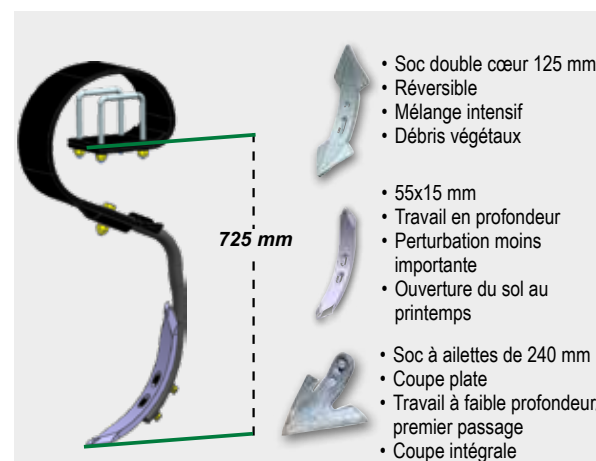
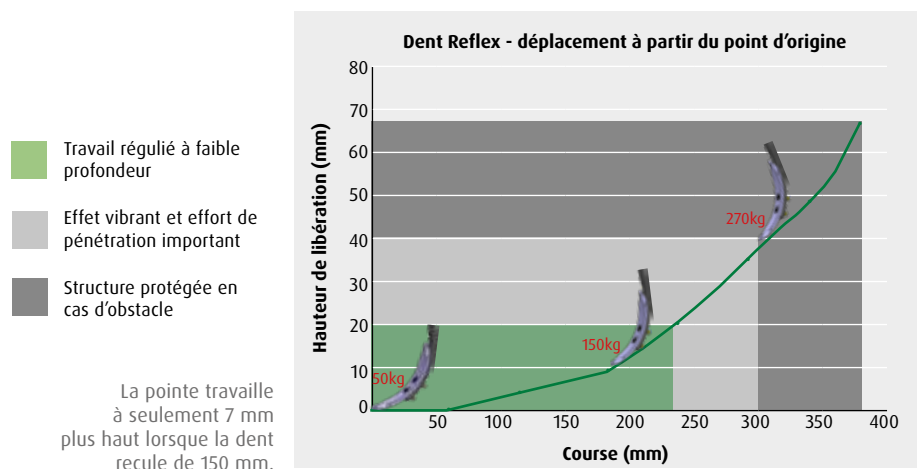
## DENT REFLEX : POLYVALENTE DANS TOUTES LES CONDITIONS

### Vibration élevée, faible écartement, émiettement efficace

La **dent Reflex** tire parti de l'effet de vibration élevée : la grande spire et l'écartement important entre les dents (725 mm) offrent une grande flexibilité tout en garantissant un effet de vibration important pour bien séparer les mottes et mélanger le sol. La profondeur de travail du soc reste constante, même lorsque la dent ressort vers l'arrière, grâce à sa conception stabilisée. Le faible écartement entre les dents garantit un émiettement actif et un nivellement parfait. Par conséquent, la pression appliquée sur la spire est réduite pour allonger sa durée de vie.


*La dent la plus stable jusqu'à 20 cm de profondeur.*

La dent Reflex est la meilleure solution pour utiliser le Turbo dans des passages de premier/second déchaumage ou pour la préparation des lits de semence. La dent Reflex est également un bon choix pour l'incorporation de lisier ou de fumier. Trois socs différents sont disponibles pour la rendre encore plus polyvalente.



400 KG

Force de pénétration

 **Kverneland Turbo 5000F**

- Dent C Kverneland à puissante force de déclenchement
- Protection contre les surcharges
- Mélange et émiettement intensifs
- Profondeur de coupe constante
- Profond et peu profond - gamme complète de socs
- Système Knock-on® pour un changement rapide des socs



## POUR DES CONDITIONS CAILLOUTEUSES ET UNE PÉNÉTRATION ÉLEVÉE

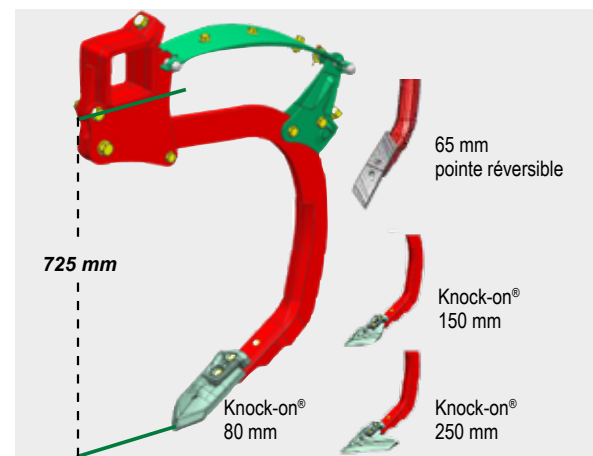
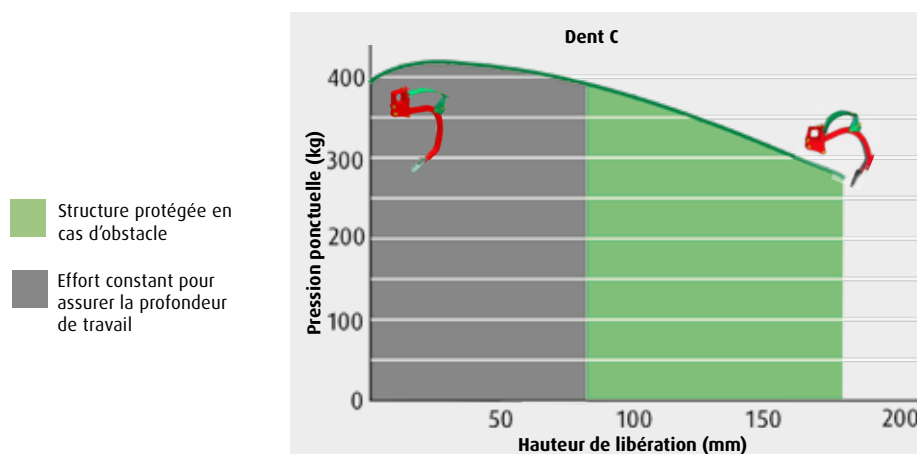
### DENT C : GRANDE STABILITÉ A DES PROFONDEURS IMPORTANTES

La dent C à retour automatique s'appuie sur le système de ressorts à lames bien connu de Kverneland pour donner une pression ponctuelle élevée de 400 kg en fonctionnement et une courbe de libération régulière lorsque la dent rencontre un obstacle. La dent C, de par conception étroite et sa forme particulière, permet de réduire les forces de traction tout en garantissant une parfaite pénétration dans la plupart des sols compacts. C'est le bon choix pour un ameublissement en profondeur et un travail dans des sols plus lourds et comportant des pierres.

*Ressort à lames et système Knock-on® éprouvés.*

La dent C peut être équipée de différents socs pour s'adapter à différentes profondeurs de travail et différentes tâches. 3 types de socs sont disponibles pour le système Knock-on® breveté. C'est le moyen le plus simple de changer des pièces sur un cultivateur, soit pour adapter la machine au travail en cours, soit pour remplacer des pièces d'usure.

**KNOCK-ON**



## UN NIVELLEMENT PARFAIT POUR UNE SURFACE RÉGULIÈRE

Afin de créer une surface régulière pour un lit de semence, Kverneland propose deux options d'outils de nivellement sur le Turbo. Les **dents de nivellement** sont un moyen simple et économique de niveler et de traiter des conditions de paille normale sur des sols légers ou intermédiaires.

Lorsque le sol présente de grandes quantités de résidus, ou quand il s'agit de sols plus argileux ou glaiseux, les **disques de nivellement** sont plus adaptés. Les deux versions sont protégées contre les surcharges par un ressort afin d'éviter de les endommager dans des sols caillouteux ou d'autres conditions difficiles. Des ressorts individuels garantissent une libération individuelle des dents ou des disques et garantissent la régularité de la qualité même dans des sols caillouteux. La pression sur ce ressort, ainsi que l'angle des dents/disques de nivellement, peuvent être réglés afin d'obtenir un résultat parfait.

Afin de respecter la largeur de transport sur les versions montées du Turbo avec une largeur de travail de 3,00 m et 3,50 m, les disques/dents à l'extérieur peuvent se replier vers l'intérieur par un système hydraulique ou mécanique.













## RAPPUI

### UN LIT DE SEMENCE FERME

Le rouleau sur un cultivateur est un outil de base avec différentes tâches :

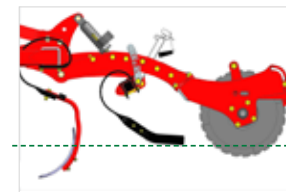
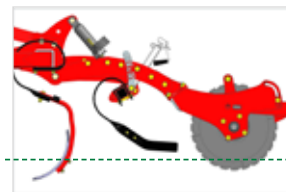
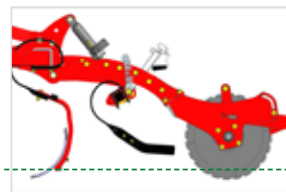
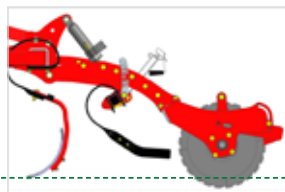
- Prise en compte de la profondeur de travail de la machine
- Rappui du sol pour obtenir un contact terre-graine optimal
- Émiettement des mottes afin d'obtenir un lit de semence
- Nivellement de la surface

*Des performances exceptionnelles.*

La capacité du tracteur doit être prise en compte dans la recherche de la meilleure combinaison.

#### Contrôle de la profondeur

Le contrôle de la profondeur à l'arrière du Turbo de Kverneland se règle via le rouleau. Le concept d'accessoire à rouleau permet de régler facilement la profondeur de travail par un axe. Les sections des dents de nivellement sont réglées en même temps que le rouleau mais peuvent, si nécessaire, être réglées avec précision.



## RAPPUI

### DES ROULEAUX POUR TOUS LES TYPES DE SOL



#### Actipack Ø 560mm - 220 kg/m

- L'Actipack déploie ses superbes qualités de travail en particulier sur des sols intermédiaires à lourds, ainsi que dans des conditions humides, caillouteuses et collantes, grâce aux patins et aux couteaux indépendants.
- Les disques de coupe brisent les mottes plus importantes, tandis que les couteaux réglables découpent les mottes restantes pour un émiettement optimal des mottes et une préparation du lit de semence.



#### Actiring Ø 540mm - 160 kg/m

- Le rouleau Actiring est une variante plus légère de l'Actipack, qui utilise la même structure de châssis et le même système de couteaux.
- Les disques ont été remplacés par un anneau profilé en V, ce qui permet d'économiser 60 kg/m, un point essentiel dans la réduction des contraintes de levage pour un outil porté.
- N'est pas recommandé dans des conditions caillouteuses.



#### Actiflex Ø 580mm - 160 kg/m

- Le rouleau Actiflex a été fabriqué afin de créer un mélange intensif dans tous les types de sol, même caillouteux.
- Les anneaux sont en acier souple pour une grande résistance aux contraintes à vitesse élevée.
- Les anneaux Actiflex sont séparés par des patins pour empêcher toute accumulation dans le rouleau.
- Ce rouleau est l'outil idéal pour créer un bon lit de semence et améliorer la germination des adventives après la récolte.



Travail réalisé avec un Actipack/  
Rouleau Actiring : patins côté gauche relevés (non actifs), patins côté droit abaissés en action.





### Rouleau cage ø 550 mm - 90 kg/m

- 10 bars pour une bonne capacité de charge et un fonctionnement dans des conditions humides
- Une action d'émiettement efficace



### Rouleau cage double ø 400 mm (tube/plat) - 160 kg/m

- Bon émiettement et effet de nivellement
- Contrôle précis de la profondeur
- Capacité de transport élevée

- **Simple d'utilisation**  
Paliers sans entretien
- **Protection contre la poussière et l'eau**  
5 lèvres d'étanchéité
- **Durée de vie prolongée**  
Protection des paliers par un capot en acier supplémentaire dans des conditions plus extrêmes telles que des pierres, de la paille, de la boue, etc.

## EN TOUTE SÉCURITÉ SUR ROUTE SIMPLICITÉ DE CONVERSION

Une conversion facile de la position de travail à la position de transport. Le repliage hydraulique en trois parties donne une largeur de transport de 3,00 m et garantit une conduite régulière et un transport sur route en toute sécurité.

Les modèles Turbo T sont homologués\* à une vitesse de 40 km/h en Allemagne et de 25 km/h en France. L'homologation européenne est en cours pour un lancement en Janvier 2018.



\* voir réglementation routière locale.









## SERVICE ET PIÈCES

# SEULES LES PIÈCES D'ORIGINE GARANTISSENT VOTRE MACHINE



Saviez-vous que nos pièces détachées sont fabriquées selon les mêmes normes et spécifications strictes que nos machines Kverneland ? Nos pièces d'origine vous garantissent un fonctionnement et une adaptation parfaits pour une performance maximum.

Kverneland est un symbole de qualité depuis 1879, notre expérience, combinée à une envie constante d'améliorer nos produits, vous offrent les meilleures pièces pour votre machine Kverneland. Le service et les pièces d'origine assurent la sécurité de votre machine et sa qualité garantit son utilisation optimale. La qualité des pièces vous assure une utilisation plus longue ainsi que des coûts moins élevés.

Notre collaboration à long terme commence dès l'achat de votre machine Kverneland, et nous restons à vos côtés pour tout besoin d'assistance. Nous vous guiderons afin que vous puissiez obtenir les meilleures performances, ainsi qu'une productivité et des bénéfices maximums.

Ne compromettez pas la qualité de votre machine avec des solutions bon marché, n'oubliez pas que seules les pièces d'origine Kverneland sont la garantie d'obtenir ce que vous attendez d'une machine Kverneland.





### VOTRE SPÉCIALISTE PIÈCES

Grâce à notre réseau de distribution mondial, vous trouverez votre concessionnaire local, toujours prêt à vous assister. Il connaît chaque détail de votre machine, et il partagera volontiers son expertise afin que votre travail soit au meilleur de son potentiel.

Votre concessionnaire dispose de toutes les pièces dont vous avez besoin mais également des équipements nécessaires pour entretenir votre machine. Rendez-lui visite régulièrement afin de connaître les promotions et les nouveaux produits que vous ne trouverez pas ailleurs.



### TOUJOURS DISPONIBLE

Le temps c'est de l'argent, et nous savons que recevoir la bonne pièce au bon moment est crucial ! Votre concessionnaire Kverneland est en lien avec tout un réseau de distribution, pour répondre au mieux et au plus vite, à vos besoins.

Notre principal centre de distribution est situé à Metz, en France. Un emplacement stratégique afin de distribuer nos pièces dans les quatre coins du monde. Avec plus de 70 000 pièces en stock et un service 24/24h et 7/7j, nous pouvons vous fournir des pièces, à tout moment !



### ACCÈS FACILE À L'INFORMATION

Vous recherchez une vue d'ensemble des pièces qui composent votre machine ? Des informations plus techniques ? Notre base de données en ligne « Quest », vous fournit toutes les informations disponibles pour votre machine.

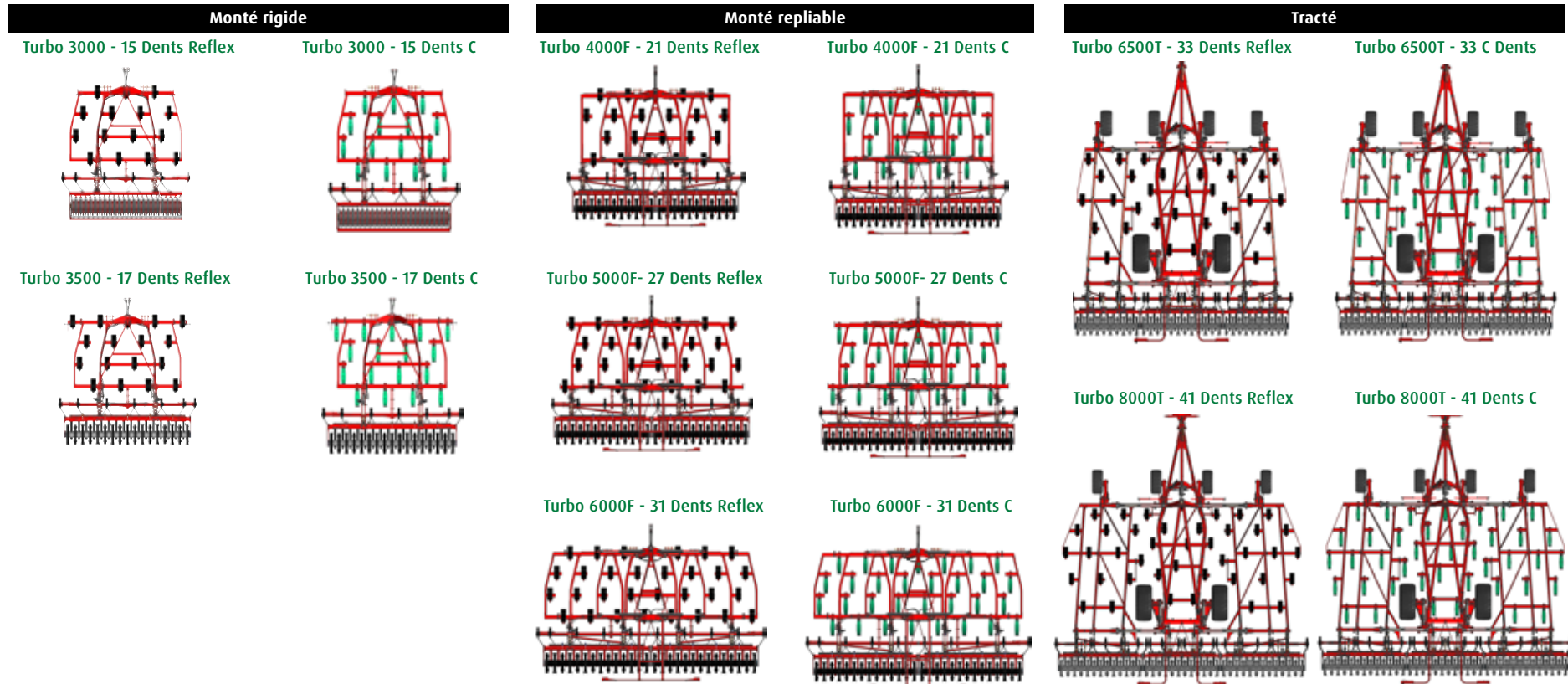
Des documentations diverses, comme les manuels pièces, les manuels d'utilisation, les mises à jour logiciels ainsi que les FAQ (questions les plus fréquentes). Quest est disponible dans plusieurs langues et est accessible où vous voulez et quand vous voulez. Toutes les réponses sont à portée de clics !

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	Turbo 3000	Turbo 3500	Turbo 4000F	Turbo 5000F	Turbo 6000F	Turbo 6500T	Turbo 8000T
Châssis	monté rigide	monté rigide	monté répliable	monté répliable	monté répliable	Tracté	Tracté
Nombre de dents	15	17	21	27	31	33	41
Largeur de travail (m)	2.82	3.19	3.94	5.07	5.81	6.18	7.68
Largeur de rouleau (m)	3.00	3.50	4.50	5.50	6.00	6.50	8.00
Nombre de rangées de dents	4	4	4	4	4	5	5
Largeur de transport (m)	3.00	3.50	2.90	2.90	2.90	3.00	3.00
Espacement entre les rangées (mm)	De 550 à 600					De 510 à 900	
Attelage	Cat. II & III					Cat. III & IV N, fixed eye	
Dégagement sous châssis (mm)	725						
Espacement régulier entre les dents (mm)	190						
Réglage de profondeur	Hydraulique par cales						
Dispositif de nivellement	Dents de nivellement ou disques de nivellement						
Gammes de rouleaux	Rouleau cage (o 550 mm), rouleau cage double (o 400 mm), Actiring (o 540 mm), Actiflex (o 580 mm), Actipack (o 560 mm)						
Roues de transport						2 x 500/60 x 22.5	
Roues						4 x 340/55 x 16	
Frein						Hydraulique ou pneumatique	
CV min/max	90/150	105/175	120/200	150/250	180/300	200/350	240/450
Poids total avec rouleau d'appui (kg)*	1325	1460	2565	2955	3215	5845	6505
Poids total avec Actiflex (kg)*	1540	1715	2863	3295	3645	6190	6900
Poids total avec Actipack (kg)*	1720	1915	3129	3506	3981	6600	7400

\* Les poids sont donnés à titre indicatif.





Les informations présentées dans cette brochure sont générales et sont diffusées dans le monde entier. Des inexactitudes, des erreurs ou omissions peuvent survenir et ne constituent en aucun cas la base de toute prétention juridique contre Kverneland Group. La disponibilité des modèles, les spécificités et les options listées dans cette brochure, diffèrent d'un pays à l'autre. Merci de consulter votre distributeur local. Kverneland Group se réserve à tout moment le droit d'apporter des modifications à la conception ou aux spécifications montrées ou décrites, d'ajouter ou de supprimer des fonctionnalités sans préavis ni obligations. Certains dispositifs de sécurité ont pu être retirés des machines pour les illustrations uniquement afin de mieux présenter les spécificités des machines. Pour éviter les risques d'accidents, les dispositifs de sécurité ne doivent jamais être retirés. Si le retrait est nécessaire, par exemple pour l'entretien, merci de contacter un technicien. © Kverneland Group Les Landes Génusson S.A.S.

**WHEN FARMING MEANS BUSINESS**

[kverneland.fr](http://kverneland.fr)